

Subscription  
En la capital. . . 450 pta. trimestre  
Fuera de la capital. . . 500 pta. trimestre  
Extranjero. . . 15 pta. semestre  
Idem un año. . . 30 pta. año  
Todo pago se entiende por adelantado.  
Reducción y Admón plaza de S. Francisco, 8.

# LA LUCHA

En la 1.ª página, 1 pta. línea. — En la 2.ª 75 cént. — En la 3.ª 50 cént. — En la 4.ª 25 cént. y a los suscriptores 12. — El importe del timbre a cargo del anunciante. — Remisiones y remi tidos desde 1 a 5 pta. línea, a juicio de la Ad ministración. — Corresponsal en París, A. Lo retta y C.ª, 61, rue Camartin.

AÑO XXXII

Se publica todos los días excepto los domingos y festivos.

GERONA, MIÉRCOLES 5 DE NOVIEMBRE DE 1902

NÚMERO BULTON 25 CENT.

N.º 7.800

## POR AHORA...

El Gobierno no lo hace bien; las oposiciones lo hacen mal y la opinión entre los que aplauden y los que censuran, se queda a verlas venir sin conmoverse, porque ahora no estamos ya en aquellos tiempos en que un discurso, una frase, un gesto levantaba polvo y consumía pólvora. Ahora lo hemos tomado con mucha filosofía y así como aquí ni el afán del lucro nos mueve para contribuir al esplendor de nuestras ferias y fiestas, a la opinión no la arranca del quietismo ni el más furioso vendabal.

Leyendo este último verano lo que decía la prensa refiriéndose a determinadas peripecias del viaje regio, ya supusimos que aquellos entrometimientos del palatinismo en lo que debía ser de exclusiva competencia ministerial, darian juego en el parlamento y, lo que era de previsión común, ha sucedido, por más que el haber recorrido el campeonato un republicano tan fogoso y acometedor como el que lo ha recorrido, ha quitado mucha fuerza al argumento, si bien ha pueato en berlina a todo un ministro de Agricultura que no debió jamás consentir su postergación ante los palacios que quisieron, y en realidad lo lograron, llevar la batuta durante la excursión de Su Magestad por las provincias del norte.

El asunto viene dando juego en el Congreso y nada más, porque, fuera del edificio, lo más que se ha hecho ha sido leerse los relatos con más ó menos fruición, puesto que después de todo, el que el general Pacheco vaya en carretela mientras *pedibus* andando recorre un ministro trayectos de relativa distancia, eso será cosa muy interesante para los de la familia, pero para el país resulta minucia pura que, como diría el difunto Posada Herrera, no le pone ningún garbanzo en el corcico.

Después de lo ocurrido, se quiere que exista crisis ministerial total, se pretende que un republicano del género propagandista haya logrado derribar una situación cuando ni siquiera la han podido cuartear dos debates políticos sostenidos por un Romero Robledo, un general Lopez Domínguez y un duque de Tetuán que han dicho verdades como ruedas de molino y verdades de esas que importan al pueblo y a sus intereses más legítimos.

Hay que desengañarse: vivimos en la atonía; nuestras energías están aplanadas y al paso que seguimos vamos a convertirnos en hombrucuelos de la Isla de San Baladrán, buenos solamente para cunar niños y espumar el puchero, pero impotentes para volver por los fueros de nuestra independencia y de nuestra libertad. Nosotros no queremos repetir, lo que no hay quien lo ignore, y por más que hagan los republicanos y digan los que no lo son, por ahora... al menos por lo que se ve, seguirá el turno aquél establecido junto al féretro que contenía los restos de un Rey, turno que si entonces respondió a una necesidad indispensable y satisfacía exigencias de razones de Estado, hoy no hace maldita la falta por haber cambiado por completo la es-

cena y los medios de vida de la nación.

Silvela vendrá y Sagasta marchará para volver más tarde y marchar aquél; necesidades convencionales de un constitucionalismo dudoso pero de imposición verdadera que, como decimos antes, tolera el país con estoicismo de Santo y paciencia de cartujo sin que importe a su conservación la actitud de fuerzas monárquicas de evidente prestigio, de perseverante tesón y de inmovible consecuencia.

Nó; por ahora... no se mueve la hoja del árbol ni calientan los rayos del sol sin la voluntad de esos dos jirones de nuestra política y digan cuanto quieran con elocuencia suma Canalejas y Romero, Lopez Domínguez y Tetuán, bien se está San Pedro en Roma y mejor Sagasta en su poltrona mientras llega la hora de que suba Silvela a labrar la felicidad de los que habitamos este cacho de hemisferio.

Nada; no hay que cansarse, porque por ahora, sigue su marcha la procesión.

## Saneamiento de Gerona

### Limpieza pública

Recordamos que en una conferencia dada en la villa de Rosas en el año 1885 por los sabios doctores Suñé y Capdevila, Pi y Suñé, Rodríguez Méndez, Ribas y Perdigó acerca del cólera asiático, el señor Rodríguez Méndez terminó su discurso con estas ó parecidas palabras: la profilaxis del cólera, y en general de todas las enfermedades infecciosas, se reduce a estas tres reglas de higiene, limpieza, limpieza y limpieza.

Impresionado por este recuerdo a nadie ha de sorprender que ya que el estudio del saneamiento de nuestra ciudad ha de empezar por alguna parte, nos hayamos fijado en primer término en la limpieza de la urbe, porque en ella ha de basarse en gran parte la realización del proyecto que a todos interesa por igual, que es la disminución de la mortalidad que figura en la comunicación sanitaria del doctor Polido a nuestro cabildo municipal.

Que la limpieza de nuestra ciudad es deficiente; está en el ánimo de todos; que requiere una radical reforma, nadie lo duda; que de ello ha de preocuparse nuestro municipio, es una verdad; pero de cual sea la reforma que lleve consigo una buena limpieza de nuestra ciudad, nadie puede precisarla, porque el problema es más complejo de lo que a primera vista parece y porque no son suficientes las determinaciones que las autoridades puedan tomar, ni las penas que a las transgresiones de las ordenanzas municipales se puedan imponer, ni todas las energías que sobre este punto se puedan desplegar, si no se encuentra en los vecinos el deseo unánime de convertirse en auxiliares constantes de las órdenes que se den, objeto que en esta ocasión mueve nuestra pluma.

La limpieza de la capital puede referirse a las calles y se relaciona con las de las habitaciones, si estas se sujetan a una bien entendida limpieza se encontrará en gran parte la de las calles, pero sin tratar de ofender a las gerundenses, debemos en general decir que muchas de las causas que intervienen en la suciedad de las calles se deben a una mal entendida limpieza de las habitaciones, como tendremos ocasión de demostrarlo mas adelante.

Refiriendonos a la limpieza de las calles, no podemos dejar de consignar que el municipio ha estudiado el problema, que ha procurado resolverlo, que ha puesto en

práctica las medidas que ha creído mas conducentes a obtener una buena limpieza, pero tampoco podemos negar que esas medidas no han dado los resultados que se buscaban y esto, a nuestro entender, se debe a que no se ha hecho sino un estudio parcial de la cuestión y que en aras de una economía mal entendida no se ha formulado un plan completo en la limpieza de nuestra ciudad.

Que el municipio ha estudiado el problema, lo prueban los diferentes sistemas adoptados para el barrido de las calles; que no ha logrado una buena resolución, lo demuestra la suciedad de la urbe. El fracaso de aquellos sistemas nos indica que se han olvidado algunos detalles que están estrictamente unidos con la cuestión higiénica que nos ocupa.

Que nosotros recordemos, tres procedimientos de limpieza se han puesto en práctica por el municipio: 1.º encomendarla a los vecinos, 2.º encomendarla a un arrendatario y 3.º encomendarla a una brigada municipal. Todos estos procedimientos son buenos, pero por si solos resultan ineficaces y con ninguno se lograria un buen servicio de limpieza.

Esta eneficacia se debe primero a causas que radican en la urbe, segundo a la falta de una buena organización y tercero a la poca importancia que se ha dado al servicio tanto en el orden higiénico como en el concepto económico.

Para no hacer interminable este artículo, pues mucha materia nos queda aun, no ocuparemos de las causas que siendo propias de la población impiden una completa limpieza.

Nuestra ciudad no presenta sus calles en buenas condiciones para la limpieza, en unas el adoquinado es defectuoso por su forma, en otras no hay a loquinado de ninguna clase, en otras el pavimento es demasiado primitivo y está muy desquidado; algunas forman pendientes que hacen difícil un perfecto barrido, todo lo cual contribuye a imposibilitar el servicio de limpieza ó por lo menos a dificultarlo, tanto más, cuanto en aquellas calles que menos se pueden limpiar radican el mayor número de causas de suciedad; si a esto unimos que el tránsito rodado está limitado a un corto número de calles, que en algunas de estas existen tiendas que sus industrias no son favorables a la limpieza, que algunas establas se hallan remplazadas en sitios céntricos, que la mayoría de paradas de carruajes se encuentran en las vías más importantes, se comprenderá fácilmente cuanta dificultad presenta nuestra capital para que podamos aspirar a una completa limpieza, porque mientras existan calles no limpias no hay que pensar en tener una población limpia.

Pero estas dificultades y otras que exponemos, pueden unas vencerse, y otras no son remediables; estas, sin embargo, pueden reducirse en gran parte y a ello debemos todos contribuir. Por lo que a nosotros se refiere procuraremos dar todas aquellas reglas que a nuestro humilde entender puedan contribuir a que sea más perfecta la limpieza, señalando lo que debe removerse, lo que debe modificarse y lo que debe legislarse sobre este particular, cuando hagamos aplicación de las reglas generales de higiene a nuestra ciudad.

## TEATROS

### Teatro Principal

Han seguido en este Teatro las representaciones de *La Bohème* que han proporcionado a la empresa dos regulares entradas y un lleno completo. En la noche del sábado último veíase los palcos todos y todas las butacas ocupadas por lo mas distinguido de nuestra sociedad y por muchos de los forasteros que han asistido a estas ferias y fiestas, que si no son tales

oficialmente, han resultado de hecho tan animadas como otros años.

Indudablemente el público oye con gusto la hermosa partitura de Puccini; la comprende mas cada día y goza por tanto mas en cada nueva audición. Además de ello influye en la buena acogida, que *La Bohème* ha merecido de los aficionados, la esmerada ejecución de que es objeto por parte de todos y cada uno de los artistas a quienes está encomendada. Estos son todos muy aplaudidos, especialmente la señora Gressler y el señor Bulasch en los duos de los actos primero y último y los mismos señores con el señor Conti y señor Motta en el cuarteto del tercero que tienen que repetir todas las noches.

No dudamos de que aun se oirá con gusto alguna otra *Bohème*.

En la noche del treinta cantóse *La Favorita*. La empresa creyó sin duda que es conveniente variar y corriendo y aprisa organizó la ejecución de la espresado ópera. Creemos que no estuvo en la cierto y que era mejor repetir *La Bohème* que cantar *Favorita* en las condiciones con que tuvo que hacerse. De ahí que el conjunto, dejó mucho que desear a pesar de que la señorita Gressler estuvo todo lo bien posible, dado que no es obra para su voz y que no es de las que tiene de repertorio; a pesar de que el señor Bulasch dijo muy bien su parte, sobre todo las romanzas de los actos primero y cuarto, en las que fué justamente aplaudido y ovacionado; y a pesar de que los señores Conti y Novellini llenaron muy dignamente su cometido.

Anoche por fin tuvo lugar la primera representación de la ópera de Verdi, titulada *Otello*, debutando las señoritas Poidebard y Barbieri y los señores Cardinali y Rodate.

La obra en si y el nombre de Cardinali atrajo una selecta concurrencia que llenó el teatro.

Desenos de decir algo de la ejecución de la obra, poco diremos de ella. Recordamos solo que es del gran Verdi, del Verdi de los últimos años, del Verdi de *Aida* y de la grandiosa *Misa de Requiem*, y que según muchos, es el *Otello* la mejor obra que escribió genial e inmortal maestro. Hay que conocerla mucho para comprenderla; pero desde la primera audición, además de deleitarnos inspiradísimos pensamientos musicales, cautiva y alumbra la exhuberante y rica a la par que acertada y afortunada instrumentación de ellos.

La ejecución de la obra adoleció en conjunto de falta de ensayo.

La señorita Poidebard en su parte de Desdemona estuvo muy bien. Es una artista muy simpática, posee una bonita voz y canta con gusto y afinación intachables.

La contralto señorita Barbieri tiene bonita voz de contralto. No es posible juzgarla como artista en papel tan insignificante como el de Emilia en esta obra.

Del señor Cardinali casi nada hemos de decir. Viene precedido de justa fama y figura siempre en las listas de los grandes teatros y dicho está con ello que su nombre honra nuestro Teatro. El señor Cardinali como todo el que vale ha tenido sus enemigos y detractores, pero todos, aun estos, han debido confesar que no ha habido otro tenor que le igualara en *Otello*. Después de lo dicho nada hay que añadir: el público de Gerona apreció el valer del artista y le aplaudió frenéticamente y con el cariño que se le merece.

El señor Conti hizo un acabado Yago, probándonos en tan difícil parte que es un excelente artista que siente y conoce lo que canta.

Las demás partes cumplieron y los coros y orquesta bien, aunque en ellos es en donde se echa mas de ver la falta de ensayos de que antes hemos hablado. Killo no obstante, merece un aplauso el señor Webils, por lo que hace, dados los elementos de que dis-



pone y de la falta de tiempo para concertar obra de la importancia de la que nos ocupa.

En suma; un acontecimiento teatral; un buen *Otello*, ópera para algunas representaciones y que hay que aplaudir a la empresa el que nos haya dejado oír dos obras nuevas *Bohème* y *Otello* y que para cantarlas nos haya traído artistas excelentes algunos, buenos casi todos, y todos por lo menos muy aceptables.

## EN LA AUDIENCIA

Ayer a las diez de su mañana se constituyó el tribunal popular para ver y fallar la causa instruida contra D. Heriberto Batlle, ex-alcalde de Castelló de Ampurias, acusado de falsificación en documento público.

Formaban el tribunal de Derecho, el presidente señor Miró y los magistrados señores Reñaga y Vidal de Llovera, estando encargado de la acusación privada el letrado D. Juan Sol y Ortega, y de la defensa D. Pompeyo de Quintana.

### El hecho de autos

Ha motivado la incoación del aludido proceso una denuncia presentada, siendo alcalde de Castelló de Ampurias, por don Heriberto Batlle, a la Delegación de Hacienda, en la que se delataba a D. Antonio Garrigolas, como defraudador a la Hacienda pública, por ejercer el cargo de administrador de fincas sin satisfacer la correspondiente contribución industrial. Resultando de la denuncia presentada por el señor Batlle algunas nebulosidades y sospechando el señor Garrigolas, que algunos de los documentos que sirvieron para su delatación podían ser hechos con mala fé, ya que partían de una base falsa, y por tanto ser considerados como falsificados, presentó una denuncia contra dicho alcalde la cual ha motivado el procesamiento, cuyos trámites se han diluido en el juicio por jurados celebrado ayer por la mañana en nuestra Audiencia.

### El procesado

Alegó el procesado Batlle, para justificar su conducta, que siendo alcalde de Castelló de Ampurias, le fué presentada una denuncia suscrita por varios vecinos de la población en la que se delataba a don Antonio Garrigolas, como defraudador de la Hacienda pública, instancia que tuvo que dar curso a la superioridad competente, por creer era de justicia. Preguntado acerca de los documentos y certificados que expidió sobre el mismo asunto, contestó con evasivas, incurriendo en algunas contradicciones.

### Los testigos

Durante la prueba testifical, se promovieron algunos pequeños incidentes a causa de las declaraciones prestadas por los testigos, en las que se notaba cierta parcialidad y pasión, singularmente en los de descargo. Se verificó también un careo, resultando una palpable contradicción con la declaración prestada por el acusado Batlle. A instancias del letrado señor Sol y Ortega, la sala acordó constara en acta tal hecho.

Una vez terminado el desfile de testigos se acordó renunciar a la prueba documental por haberse puesto ya de manifiesto durante el curso de la prueba testifical. También se renunció a la pericial por considerarla innecesaria.

A la una se suspendió la sesión que será reanudada hoy a las diez.

## SENSIBLE DESGRACIA

En la mina *Zaragoza* del término municipal de Caralps ocurrió un sensible accidente que produjo funestos resultados.

Hallábanse los operarios Federico Jorner y Miguel Roquet, colocando un cartucho de dinamita en un barreno que habían practicado poco antes, cuando aquel hizo explosión lanzando a regular distancia a los dos infelices obreros.

Auxiliados inmediatamente por sus compañeros y conducidos a sus domicilios ríos se que presentaban horribles quemaduras en la cara, fractura de los huesos nasales, y contusiones en distintas partes de la cabeza y cuerpo.

El estado de los dos heridos es muy gra-

ve, teniéndose la seguridad de que en caso de sobrevivir quedarán ambos privados de la vista.

## NOTICIAS

La empresa del Teatro Jardín de Novedades, ha retirado los pases que envió al *Diario de Girona* porque este colega al ocuparse de las representaciones teatrales que en aquel tenían lugar, lo hizo en términos que molestaron a la empresa.

Consideramos arbitraria la medida de que ha sido objeto el colega, y por nuestra parte protestamos enérgicamente de ello, hallándonos dispuestos a devolver también nuestros pases si los demás colegas se adhieren a nuestra protesta.

Debe tener muy presente la Empresa del Jardín de Novedades, que los pases que se envían a los periódicos, no son para que a lo malo le llamemos bueno ni para disimular defectos o faltas, sino que se nos envíen a cambio de los anuncios que se les publican gratis y para que informemos con imparcialidad al público de las obras que se pongan en escena.

Conste pues que en esta ocasión estamos al lado del *Diario* y que si los demás colegas nos secundan estamos dispuestos a demostrar a la empresa que no así como así se nos atropella ni desprecia.

Ha recibido en el Instituto general y técnico de Barcelona, el grado de Perito químico, el aventajado joven don Francisco Xifra Montero, hijo del catedrático de este Instituto don Narciso Xifra.

Recibirán ambos nuestro parabién.

Ayer tarde se verificó en el Teatro Principal, el concierto musical anunciado.

De la interpretación que tuvo el programa, daremos detallada cuenta en el número próximo.

El *Boletín Oficial* de la provincia, anuncia los acuerdos tomados por la Diputación provincial, relativos a las subastas sobre suministros de arroz aceites, tocino, chocolates y carbones para los establecimientos de Beneficencia, de vino para el Hospital, Hospicio y Manicomio, y de azúcar pilé para el Hospital.

La administración principal de aduanas de Girona en Port-Bou anuncia que el día diez y siete de los corrientes a las tres de la tarde, se verificará en los almacenes de dicha dependencia, la venta en pública subasta de varios efectos procedentes de abandono.

En la carretera de Barcelona, en una de las casas que a continuación del Banco de España existen, se comete una infracción a las ordenanzas municipales que debemos denunciar, pues con la misma se atenta a la salud de los demás vecinos de aquella manzana de casas.

En la que nos ocupatiénense almacenados cierto número de cerdos en las peores condiciones posibles de suciedad y abandono, lo cual ocasiona el desprendimiento de insupportables hedores que molestan a los vecinos y constituyen como decimos un peligro para la salud pública.

Llamamos acerca de esto la atención del señor alcalde, pues ya que se trata de higienizar nuestra ciudad, lo primero que debe hacerse es higienizar las casas que la componen.

Han sido denunciados al Juez municipal de Amer los vecinos de dicha villa, Salvador Queras y Juan Casas, que fueron sorprendidos pescando con redes en el río Ribuchén.

Un colega de esta ciudad se queja del excesivo número de mendigos que pululan por nuestras calles.

Tiene razón sobrada, y como él llamamos la atención de nuestras autoridades sobre este abuso.

La Inspección local provincial de priso-

nes de Girona, nos ha remitido el resumen mensual del movimiento de reclusos habidos en las prisiones de la provincia.

De dicho estado resultan ser 114 los reclusos que en la actualidad quedan detenidos, correspondiendo 6 a la prisión de La Bisbal, 7 a la de Figueras, 81 a la de Girona, 5 a la de Olot, 12 a la de Puigcerdá y 2 a la de Sta. Coloma.

En atento B. L. M. nos remite el señor Director de la *Revista Unión Ibero-Americana*, las siguientes noticias para su inserción:

El presidente de la República de Colombia ha remitido una carta al señor Rodríguez Sanpedro, en la que se manifiesta que tan luego cese la guerra, prestará el Gobierno toda su atención a los trabajos en que se ocupa la «Comisión Internacional Permanente del Congreso Hispano-Americano».

Se están repartiendo los estatutos de la «Liga Hispano-Americana de Instrucción Popular», cuyo fin es la fundación de centros de cultura intelectual, especialmente en las poblaciones donde se habla el castellano. Cuenta con muchas adhesiones y elementos.

El cónsul general de Chile en Madrid, ha acompañado a varios comisionados chilenos a visitar al señor Pando y Valle, secretario general de la «Unión Ibero-Americana», expresando el deseo de que se hagan públicos los deseos del Gobierno chileno para estrechar toda clase de relaciones con España.

Escriben de Venezuela, que la comisión que entiende en los trabajos del «Congreso Hispano-Americano», ha solicitado del Gobierno de Caracas, que comunique a sus agentes instrucciones, para la pronta resolución de las conclusiones de dicho Congreso.

La policía de Barcelona ha detenido a Ramón Cursó Masanas, que estaba reclamado por el juez de nuestra ciudad.

En la procesión cívico-religiosa que se celebrará esta mañana, asistirá todo el regimiento Infantería de Asia, de guarnición en nuestra plaza, con su banda y plana mayor.

—Es tal la variedad en vinos de la casa Pedro DOMENCO que pasan de 200 clases. Desde el amontillado WELLINGTON a 500 pesetas la caja de 12 botellas, hasta el fino de 18 pesetas la misma cantidad.

Su escala de precios es tan extensa, que se acomoda a todos los gustos, a todas las fortunas y a todos los bolsillos.

—El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas o autorizar a quien le cobre pensiones o libramientos, de cualquier clase, dirijase a D. JOSE GUMBAU SERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios, matriculado y Habilitado de Clases pasivas.

Girona, Plaza de S. José, 1, Bojos.

## Sección telegráfica

Servicio especial de «La Lucha»

### Sagasta en Palacio

Madrid 4, a las 4 tarde.

Como de costumbre, el presidente del Consejo ha estado en Palacio a las diez y media despachando con el Rey.

La conferencia del Rey y el presidente ha sido bastante larga, durante la cual el señor Sagasta ha enterado al Rey de los debates políticos de ayer en el Congreso y en el Senado, de la marcha de la política y de las huelgas de la región andaluza, que al decir del señor Sagasta desde ayer ha aumentado el número de huelguistas.

A la salida, el señor Sagasta ha negado los rumores de crisis, diciendo que por ahora nada hay concreto sino los infundios que se han hecho públicos sin justo fundamento.

El presidente del Consejo ha quitado importancia a lo ocurrido ayer durante la sesión del Congreso, diciendo que no había

motivo para tal discusión por carecer de importancia lo que se discutía.

También ha dicho que respecto de la cuestión obrera en en Andalucía donde se nota alguna agitación, púesen el resto de España la tranquilidad es completa.

### Cambio de horas

Desde hoy se han cambiado las horas de despacho en Palacio.

A las diez de la mañana despacharán con el rey los ministros, que hayan de poner algo a la firma.

A las doce el señor Sagasta despachará con el joven monarca y a las once se celebrarán los consejos de ministros.

### Felicitando a Caserta

Después de haber terminado los ministros que han estado en Palacio despachando con el Rey, han pasado a las habitaciones de los príncipes de Asturias para felicitar a Caserta por ser hoy el día de su santo.

### Firma del Rey

Los ministros de Hacienda y Gobernación han despachado con el Rey, poniendo a la firma los siguientes decretos:

De Hacienda, autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley concediendo un crédito de 29.839 pesetas, destinadas a cubrir los gastos que originen el cambio de las fuerzas de Seguridad a Barcelona.

De Gobernación, autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto para la creación de sanatorios para tísicos pobres.

Convocando a elecciones de diputados a Cortes para el 30 del presente mes por el distrito de Bella (Almería).

### El día político en Madrid

El día político en Madrid se presenta incierto y con muchas nebulosidades.

En los centros políticos se espera con impaciencia la sesión del Congreso, por creerse ocurrirán escenas violentas al volver a tratarse de lo relativo al viaje del Rey.

Sigue insistiéndose en lo de la dimisión del señor Suarez Inclán, apesar de las negativas del señor Sagasta. —*Reig.*

### Congreso

Madrid 4, a las 6 tarde.

Se abre la sesión a las tres y cinco minutos de la tarde.

Desanimación en los escaños.

Las tribunas llenas.

El secretario de turno da lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada.

En el banco azul el general Weyler y los señores Montilla y Romanones.

El señor Fernández Carvajal formula varias preguntas al general Weyler, una de ellas referente a la prórroga del plazo para la redención del servicio militar.

El ministro de la Guerra le contesta que hará los posibles para complacerle.

El señor Prado Palacios trata de los robos que diariamente se cometen en Madrid.

(El señor Rodrigo Soriano pide la palabra).

El señor Prado Palacios, dice que el considerable número de robos es debido a haberse mandado a Barcelona, fuerzas de la policía, que buena falta hacen en Madrid.

A propósito de este asunto se promueve un incidente entre dicho diputado y el señor Montilla.

(Entran en el salón de sesiones el señor Sagasta y Rodríguez).

Después de rectificar los señores Prado Palacios y Montilla, el conde de Romanones de uniforme, sube a la tribuna y da lectura al proyecto de codificación de enseñanza.

El señor Prado Palacios, pide que la policía y Guardia civil que se mandó a Barcelona, vuelva a Madrid, porque además de no servir para nada en dicha capital es objeto de burlas.

El señor Soriano, dice que no se atreve a hablar por temor de que el conde de Romanones no le haga caso.

Digo esto, añade el diputado por Valencia, porque como he visto que S. S. alade a Romanones, ostentaba con otros colegas la banda de Suecia, temo se haga el sueco. (Risas).

Trata a renglón seguido del viaje del Rey



# Elixir Callo

La debilidad nerviosa o neurastenia, la anemia la clorosis, convulsiones, dispepsias, (higidez de digestión) vaguitismo, crecimiento deficiente y demás afecciones que reconocen por causa un estado de debilidad general, se curan pronto, tomando el acreditado Elixir Callo.

medicamento de gusto agradable y resultados tan rápidos y eficaces, que el enfermo siente el apetito y las fuerzas al momento de las primeras tomas. Depósito farmacia CALLO, Diputación, 339, Barcelona, y en todas las buenas farmacias de España y América.

Este notable medicamento recomendado por muchos médicos del extranjero, se vende en Girona en las acreditadas farmacias de José María Pérez y D. E. Vives.

y explicando lo ocurrido en el fuerte de San Cristóbal de Pamplona, refiere los detalles ya conocidos.

Le contesta el general Weyler, que para penetrar en dicha fortaleza, entregó un volante documento, añade que no es una real orden ni mucho menos. Acerca de este asunto se promueve un largo debate, reproducción de lo ocurrido en la sesión primera en que se trató de este asunto.

El señor Soriano dice que el general Weyler debería estar enojado con Sagasta, por lo ocurrido en el fuerte de San Cristóbal.

Renuncia seguir tratando del asunto, hasta que el señor Nocedal espere la anunciada interpelación, interviniendo entonces en el debate para continuar tratando sobre lo mismo.

Se formulan despues otras preguntas de escaso interés.

Continúa la sesión.

## Senado

Preside el señor Egüillor, abriéndose la sesión a las 4 menos veinte minutos.

En el banco del Gobierno, los ministros de Estado, Marina y Obras públicas.

Poca animación en los escaños y tribunas.

El señor Lapresilla, da cuenta de haber entregado a la Comisión de actas varias certificaciones relativas a actas por Valladolid.

Sin otros ruegos ni preguntas se entra en la orden del día, continuando la discusión del proyecto de ley relativo a ferrocarriles secundarios.

El señor Sanchez de Toca, defiende su voto particular.

(Ocupe la presidencia el señor Montero Ríos)

El señor Sanchez de Toca, en su discurso muéstrase partidario de que tal proyecto llegue a ser ley en la presente legislatura.

Explica el desarrollo de este debate, achacándolo a la minoría conservadora.

Ofrece su concurso para que se apruebe enseguida el proyecto.

(En estos momentos abandona la presidencia el señor Montero Ríos, pasando a

ocuparla el general Ochando y continúa la discusión del mencionado proyecto).

## Descarrilamiento

Comunican de Ronda que el tren correo número 2, anoche descarriló en las inmediaciones del paraje denominado San Pablo.

El accidente fué debido al reblandecimiento de las tierras a causa de las lluvias y humedad.

Se tiene noticia de haber varios heridos, uno de ellos el jefe del tren.

Los trenes llegan muy retrasados. —Reig.

## ULTIMA HORA

### Pánico bursátil

Barcelona 4, 6:40 tarde.

En la bolsa ha habido esta tarde extraordinario pánico, por haberse recibido un telegrama, que luego ha resultado falso, anunciando que el señor Sagasta se hallaba gravemente enfermo.

Otros decían que el Gabinete había presentado la dimisión.

Han circulado además otras versiones que han producido gran pánico, bajando todos los valores.

Al averiguarse lo infundado de las noticias esimistas, los cambios se han repuesto. —Reig.

### Noticia comentada

Madrid, 4 a las 8:40

Se habla mucho en los círculos, de un telegrama de París diciendo que un diario de aquella capital se hace eco del rumor circulado en los centros diplomáticos, según el cual existen discrepancias entre la ex-reina regente y don Alfonso XIII, su hijo.

A este propósito dicese cosas imposibles de telegrafiar, eucaminadas todas a demostrar que tal vez el nuevo reinado se inspire en ambiente mas liberal que el periodo de la regencia.

Los elementos oficiales desmienten la noticia del periódico francés. —Reig.

## REVISTA BURSÁTIL

Telegrama del Banco Hispano-Americano

Cotizaciones del día 4 de noviembre de 1902

(De nuestro servicio particular)

### BOLSIN DE LA MAÑANA

Interior 4 por 100.	73'72
Amortizable, 5 por 100.	
Acciones ferrocarril Norte.	60'60
Id. M. Z. A.	99'45
Id. Orense.	
Francos.	

### CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE

4 por 100 Interior.	73'63
5 por 100 amortizable.	94'88
Acciones del F. C. Norte.	60'10
Id. del F. C. de M. Z. A.	99'99
Id. Orense.	31'25
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	104'25
Id. 4 por 100 Francia.	99'62
Id. 2 por 100.	58'43
Id. 4 por 100 Alicante.	100'87
Id. Orenses id.	51
Id. Municipales Barcelona.	104
Id. id. id. 5 por 100.	101'37
Francos.	32'75

## CLASES

de Cálculo mercantil, Teneduría de libros, Reforma de letra y los idiomas Francés e Inglés.

De 4 a 9 noche

Progreso 31, 3.

## Oficial cajista

Se necesita uno en la Imprenta de este diario, plaza de San Francisco, núm. 6.

## MATA Y VINYALS

Proveedores de la Real Casa.

Licores

Anisados

Champagnes

Vinos generosos

Vinos de mesa

## Servicio a domicilio

3, Abcuradors, 3, GERONA

**Aviso.** Durante los días que se celebra la unión en el teatro «Jardines de Novedades», la acreditada fonda LA MARINA tendrá dispuesto un servicio de restaurant hasta las dos de la madrugada, en el que hallarán fiambres y exquisitos platos.

## ESPECTACULOS

### JARDINES DE NOVEDADES

Compañía cómico-lírica dirigida por el primer actor don JOSÉ GIL  
Hoy miércoles. — Noche a las 9.

**MARIJUANA**  
**EL CAPOTE DE PASEO**  
**ENSEÑANZA LIBRE**  
tomando parte la tipler Juha Gómez.

### Boletín religioso

SANTO DE HOY

Santos Felix y Eusebio mrs.

CUARENTA HORAS

En las Hijas de San José.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de

de Sta. Maria en la Catedral.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6, bajos

**PILDORAS Y JARABE**  
de  
**BLANCARD**  
con Ioduro de Hierro inalterable  
contra  
la Anemia, la Pobreza de la Sangre,  
la Opilación, la Escrófula, etc.  
Exigase el Producto verdadero con la  
firma BLANCARD y las señas  
40, Rue Bonaparte, en París.  
Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 3 fr.

vuestros nombres de la lista de emigrados, como lo prueba el presente documento.

Al decir esto entregó un papel a la señora Lefevre.

—Además, continuó Nerac, a fin de que ni vos ni Emilia podáis ser en adelante molestados, ha obtenido un certificado de civilismo en favor vuestro, con el nombre de Lefevre, certificado que os servirá de pasaporte y os pondrá al abrigo de toda vejación.

Y diciendo estas palabras puso el precioso documento en manos de su interlocutora.

—Gracias, querido Leon, exclamó esta con visibles muestras de júbilo; ahora podremos levantar la frente, ya no tendremos miedo. Ahora ya no figuro en esa terrible lista de emigrados, que condena a los desgraciados cuyos nombres contiene a la cautividad, a la confiscación de los bienes, a la muerte misma. Ahora podré disponer de los modestos bienes que constituían mi dote.

—Desgraciadamente, tía, por esa parte no hay nada que esperar. Se han tomado informes acerca de ese asunto, y ha resultado que mientras nuestro nombre, tal vez merezca los manejos de un enemigo poderoso, figura-

ba en la odiosa lista, vuestras propiedades han sido declaradas bienes nacionales y vendidas en subasta. Es verdad que tenéis el derecho de entablar un proceso contra el Estado y los adquirentes para obtener una restitución; pero esto sería imprudente en las actuales circunstancias.

—Tenéis razón, Nerac, y no sé dónde encontraremos medios de sostenernos. En cambio, las propiedades del señor de Beaumont no deben haber sido vendidas, presio que no emigró y murió en París, y esas tierras, en el momento de la revolución y despues de abolidos los derechos feudales, producían una renta anual de cien mil libras. Reclamaré esas propiedades en nombre de mi hija, única heredera de su padre, y no podrá desatenderse mi demanda. ¡Oh! mi querida Emilia, si tu infancia ha sido desdichada, por fin vas a gozar de los favores de la fortuna.

—¡Ay, tía mía! ved una ilusión mas que me es forzoso destruir. Emilia no podrá reclamar la herencia de su padre.

—¿Y por qué si esos bienes no se han vendido?

—¿Ignoráis que el difunto conde había hecho un testamento en favor de una tercera

generación... Mi hija, lo mismo que yo, nada debe esperar de su generosidad.

—Tal vez os engañéis, tía, y sobre todo pensad, añadió con emoción, que un cuando Emilia no recobre la cuantiosa fortuna de su padre, existe en el mundo un hombre que la ama con toda la efusión de su alma.

—Le es, amigo mío, y desde hace mucho tiempo vengo apreciando vuestra noble desinterés. Pero, justamente porque tendéis una parte en esa reivindicación, vos a quien quiero como a un hijo, tengo mayor interés en que la legítima heredera de Beaumont recobre el rango y la fortuna que la pertenecen.

—¿Y creéis que por eso podrá amarla mas?

En aquel momento, un incidente vino a distraer la atención de la señora Lefevre y del joven pintor.

Por mas que el parque de Fontaine-bréau, en que tenía lugar aquella conversación, no fuese frecuentado como hemos dicho, mas que por un escaso número de paseantes, había en ciertos sitios gentes sentadas que hablaban entre sí. Pertenecían a la clase media de la villa que, con pretexto de esparcir un poco el



# ANTÍDOTO SOBERANO De las Enfermedades biliosas

## PURGANTE DE ANDRÉS Y FABIA

Farmacéutico premiado en Valencia

Corrige inmediatamente  
Inapetencias, Acidosis,  
Náuseas, Indigestiones,  
Afecciones nerviosas, Irregularidades del menstuo  
Váridos, Vómitos,  
Estreñimientos, Dolores de cabeza  
y otros padecimientos de estómago.

Se emplea también como simple purgante por ser agradable al paladar, suave y rápido en los efectos.

De venta en Gerona, farmacia de don Joaquín Coll, Rambla de la Libertad, y principales de la ciudad, a 2 pesetas caja.



## ¿Existe la calvicie verdadera?

La calvicie no es la carencia absoluta del cabello, según se nos figura a primera vista; si observamos el cráneo más liso lo veremos poblado de pequeño y liperisimo vello que ha venido a substituir ala antigua cabellera. El pelo de los calvos no ha, pues, en realidad, desaparecido, continúa existiendo con su completo organismo, si bien que atrofiado, por causas diversas, por cuyo motivo se halla reducido a la menor expresión. Y esta es susceptible de reconstituirse y convertido en cabello, o bien sea en estado primitivo, aun en los ataques de pelada general. La calvicie completa no existe, pues, en realidad, más que en los casos de desgaste orgánico, cuando destruidos los tejidos del enero cabelludo y con ellos el órgano generador del pelo.

La calvicie es el enemigo irreconciliable de la belleza. La mujer de unas perfectas facciones que pierda la cabellera quedará convertida en una monstruosidad.

Los mjnges ntanal uso del día, y especialmente lo que os presentan esta serie de charlatanes pretendiendo con ellos curar la enfermedad, hacen más calvos que los sufrimientos y los trabajos menales.

Afortunadamente ha venido a atajar estos males el célebre Doctor en Medicina bacteriológico de Moscú D. V. Stakanówitz, con su tan renombrada **LOCION CAPILAR ANTISEPTICA** la cual desembaraza radicalmente del cuero cabelludo todos los elementos parásitos y merbosos, evitando la continuación de la caída del cabello y reconstituyéndolo en poco tiempo, hasta lograr la obtención de una abundante y hermosa cabellera.

Esta loción es la única en cuyo empleo se notan los efectos a los cinco días de uso.

Depósito único para la venta en Gerona, **Perfumería y Guantería de Federico Maresma**, Abenraders, 6, Mercaders, 1.

**Aprendiz. Se necesita uno en la Imprenta de este periódico.**

## NO MAS VELLO



Se vende en la drogueria de José Solá, Peso de la Paja, 7, GERONA.

**ESQUELAS MORTUORIAS**  
Se publican y hacen en la imprenta de este periódico.

## Nuevo descubrimiento para ENFLAQUECER

¿Quiere usted enflaquecer con seguridad en poco tiempo y sin el más pequeño inconveniente para la salud? Tome usted **«El The Mexicain du docteur JAWAS.»** Ensayado con éxito por las celebridades médicas de todo el mundo. **«The Mexicain»** ha merecido la aprobación de eminentes especialistas y es aconsejado por ellos a todas las personas que desean tener buena salud.

Los testimonios de químicos y de profesores prueban que este **«The»** no contiene sustancia alguna nociva a la salud.

**«El The Mexicain»** es enteramente inofensivo, conviene a todos los temperamentos de ambos sexos: es ante todo un tratamiento higiénico y natural de los más sencillos.

No hay que seguir ningún régimen especial.

Puede comerse y beberse de todo.

Su composición consiste en plantas, todas depurativas, que tienen la propiedad de impedir la formación de grasa y de favorecer el desarrollo del tegido muscular.

Con el **THE MEXICAIN** los alimentos se transforman en jugos nutritivos, indispensables a todo organismo, y se facilita la respiración. Las jaquecas, dolores nerviosos, de los riñones, calambres, accesos de asma, zumbidos de los oídos, malas digestiones, palpitaciones, constipación, etc., desaparecen porque ya no existe la grasa que comprime el corazón, los riñones, el pulmón, el hígado y los intestinos. La sangre se purifica y la salud se vuelve excelente.

Con **THE MEXICAIN** du docteur JAWAS se consigue un enflaquecimiento natural y bienhechor, que por medio de las plantas asegura lo elástico, el encanto de la belleza plástica y el rejuvenecimiento de todo el ser.

Es el secreto de toda mujer elegante que quiera conservarse joven y fresca, con el cuerpo fino y esbulto.

Agente exclusivo en España, **Sucesor de A. Jeanbernard, Ballén, 20, bajos**

**Barcelona**

## ESPAÑA EN PARÍS

POR

**Arturo Vinardell Roig**

(CON RETRATOS E ILUSTRACIONES)

En 8.º prolongado, XVI—304 páginas.—5 pesetas.—Vendese en la librería de **PACIANO TORRES**.—Gerona.

## IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario desde la más sencilla tarjeta a la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.

## ANUNCIOS MORTUORIOS

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las 8 de la noche.

— 287 —

contra mí! No pensaba en vengar a su hermano; quería reducirme a la impotencia, porque me suponía capaz de defender energicamente los derechos de Emilia... Pero ya que gracias a vos, Nerac, y a vuestros amigos, he entrado en el dominio de la ley común, cumpliré mi deber. Perseguiré al miserable ante los tribunales, y si hay justicia en Francia, obtendré reparación de sus vergonzosos manejos. Por esa pobre niña, por hacerla restituir lo que la pertenece, empeñaré toda clase de lucha, arrostraré todas las enemistades y me someteré a todas las pruebas posibles.

Las lágrimas cortaron su voz.

—Calmaos, tía, dijo Neac con acento cariñoso; ¿quién sabe si Foucauld tiene benévolas intenciones, sino para vos, al menos para Emilia, que al fin es su sobrina? Hace diez años que no le habéis visto y en ese tiempo solo habéis tratado de esquivar sus pesquisas. ¿Quién sabe si el tiempo habrá cambiado su corazón!

—No la conocéis, Nerac. Bajo una apariencia de austeridad, bajo un manto de rígidos principios, copiados de Grecia y Roma, se oculta un ambicioso vulgar, un egoista

— 286 —

persona? En él lega sus bienes muebles é inmuebles a esa persona, que ha tomado posesión de las tierras de Beaumont y goza de ellas pacíficamente.

—¿Qué decís, Nerac? preguntó la condesa con interés. ¿Un nuevo testamento... un heredero universal que despoja a mi hija de todos sus derechos? ¿Qué hombre es bastante infame para sostenerlo?

—El mismo que se halla siempre en el camino de vuestras desgracias, el ciudadano Foucauld.

La señora Lefevre se dió una palmada en la frente.

—¡Ah! ahora recuerdo, exclamó, poco tiempo antes de la catastrofe en que se hundió la monarquía, cuando mi marido y yo nos disponíamos a emigrar, el conde remitió a su hermano, en quien tenía una confianza ciega, un testamento por el que reconocía a Foucauld como heredero universal. Aquel testamento era una garantía contra ciertos sucesos políticos, una especie de fideicomiso, por medio del cual mi marido esperaba conservar su herencia para su hija. Foucauld se ha aprovechado de esta circunstancia para apoderarse de la fortuna de la familia. ¡He aquí la causa de sus continuas persecuciones

— 283 —

calles, que no habían sido enarenadas desde 1792, se veían tapizadas de musgo. Apenas unas cuantas flores, nacidas sin auxilio del jardinero, brotaban entre las robustas malezas de cardos silvestres y de ortigas.

El parque era entonces público, como hoy, y servia ordinariamente de paseo a los ociosos de la villa en ausencia de todo forastero. Pero estos ociosos eran en escaso número, y el estenso paseo parecia un desierto.

Nerac y la señora Lefevre fueron a sentarse en la calle principal, en un banco de piedra agrietado.

—¡Y bien! Leon, preguntó la señora Lefevre con empeño, ¿qué tenéis que decirme?

—Mis noticias, querida tía, son de diversa naturaleza; las unas han de regocijaros, las otras pueden afligiros. Como ya os he dicho, he tratado de interesar en vuestro favor al ciudadano D. vid, que ahora está en buenas relaciones con el general Bonaparte, y he logrado mi objeto. Lo que mas urgía era asegurar vuestra tranquilidad; nuestro protector, al que he probado que nunca habiais abandonado la Francia, ha logrado borrar